



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fără acăstă ese tota Marti sér'a,
— dăr' prenumeratiunile se priimescu
in tōte dilele.

Pretiulu pentru Ostrunguri'a: pre anu
8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu tri-
luni 2 fi. éra pentru Strainetate:
pre anu 10 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 5 fi.
pre unu triluni 2 fi. 50 cr. in v. a.
Unu exemplar in costa 15 cr.

Tōte siodieniele și banii de prenume-
ratiune sunt de a se tramite la
Redactiunea diurnalului:
Aradu, Strat'a Teleki-ană, nrulu 27.

Insertiunile se priimescu cu 7 cr. de
linia, și 30 cr. taceșe timbrale.

Blastemulu romancei a-supra jucutieiloru.

Dómne prapadesce,
Dómne pedepsesce,
Cu a ta tară,
Cu a ta mania,
Pre toti cāti su' rei,
Cāti su' jucutieci.
Dà li 'n a loru cale,
Pe a loru carare,
Totu feliulu de bôle,
Sà nu se mai scóle,
Sà jaca pe patu,
Gemendu ne'ncetatu,
Sà se pocaiésca,
Si sà se muncésca,
Cum ne facu pre noi,
Fore oi si boi,
Fore de vestmente,
Fore 'ncalțiamente,
Fore de farina,
Fore de slanina,
Fore de avere,
Fore mangaiere.
Tramite li Sante,
Tu pré bunu Parente,
Rele și nevoi,
Cum le sentim noii,
Candu ne lasa goi,
In érn'a cea grea,
Fore de-o surcea,
Fore de-o nui'a,
Fore focu caldutiu,
La pruncii micuti,
Tramite 'ndurate,
Tu, ce faci dreptate,
La acesti strigoi,
La acesti ciocoi,
La acesti vampiri,
Fore de sentiri;
Totu ce scii mai reu,
Totu ce dorescu eu:
Tramite li focu,

Sà-i arda pe locu.
Tramite-li para,
Sà-i arda 'ntr'o séra,
Tramite li apa,
Sà-i innece 'ndata,
Trasnetu și putiose,
Fulgere gretiose,
Ca sà-i potopésca,
Sì sà-i prapadéasca.
Sà nu ni mai vina,
In casutii'a plina,
De mici copilasi,
Noua dragalasi,
Sì sà li rapésca,
Sà li jucutiesca,
Panea de pre mésa,
Hainele din casa,
Sà-i lase plangundu,
De fome gemendu,
Sà-i lase goluti,
Miseri și desculți.
Scapa ne Parente,
Te rogàmu ferbente,
Cum Tu socotesci,
Cà o nimeresci,
De acesti strigoi,
De acesti ciocoi,
Ce ne necasiescu,
Sì ne jucutiescu
De totu ce avemu,
De nu mai potemu,
Te rogàmu pré bune
Fii bunu și ni spune,
Déca-i prapadesci,
Déca-i pedepsesci,
Sà mai lepadàmu,
Grigia ce-o portàmu.
Cà noi de necasu,
De grigia, unu ceasu
Nu avemu odina,
N'avemu di senina.
Totu la ei gandimu,
La ei socotimu,
Totu de ei visàmu,

De ei fantasamu.
 Fă, să scimu și noi,
 Că nu sunt strigoi,
 Că nu-su' jucutiei,
 Omeni de cei rei.
 Să mai resuflămu,
 Să mai cugetămu
 L'ai nosti copilasi,
 Scumpi și dragalasi;
 Cum să-i crescemu mari,
 Voinici, bravi și tari,
 Să ne mantuiésca,
 Să să-ni golésca,
 Tiér'a de călăi,
 De ómeni misiei
 Ce nu se sfiescu,
 Nu se 'ndestulescu,
 A ne apesá,
 A ne înpilá:

B. Ch. F. T.

Cuiu cu cuiu.

— Poveste din betranii. —

A fostu odata ce a fostu, că de n'ar fi, nu s'ar povesti; și-a poi neci eu nu stau a minti, ca unu purecă a plesni; neci nu portu mintiunile cu saculu, ci numai cu desagului.

A fostu odata unu omu fără avutu, d'er' negru la sufletu. Acestu omu avea datina a se naravă cu slugitorii sei într'unu mou fără ingrozitoriu.

A-nume elu se legă a plati slugii ori ce va cere, déca acel'a, în restempulu cătu va slugi la dinsulu, nu se va mania ori ce ar face stapanulu cu elu. La intemplare inse déca slug'a, din ori ce pricina, s'ar mania, atunci să aibe dreptu, ca în locu de plata, să taie nasulu la slugă.

Căti-va fetiorasi harnici s'au și încercat a-lu slugi, d'er' în urm'a urmelor blastematulu de omu i mania pre toti și asie neci unalu nu a scapatu netaiatu la nasu.

Vestea omului aceluia deci se lată în totă lumea, să a ajunsu să pana la Pacal'a.

Deci Pacal'a să-pusa 'n gandu, că va cercă elu unu norocu cu acelu omu afurisit, și-asie dera se duse indată la elu imbiendu-i-se de slugă.

— Bine — dîse omulu celu reu — eu te priimescu, d'er' să scfi, că déca te vei mania, am să-ti tai nasulu.

— Fia, — dîse Pacal'a — d'er' déca te vei mania tu pre mine?

— Atunci — respunse stapanulu — vei avea dreptu să-mi tai nasulu.

— A-poi bine, să targulu, — dîse Pacal'a ridiendu — să cătă vreme am să te slugescu?

— Pe candu va căută ceculu mai antai, ti-să implini anulu — fu respunsulu stapanului.

Dupa aceasta naravă s'au dusu amendoi la casă satulu să spre mai mare intarire, au facutu serisore precum adica s'au invoită.

— Acum'a dera te du la plugu — i dîse stapanulu.

Pacal'a să dusu la plugu să a aratu totă d'l'a, d'er' stapanulu nu i-a tramsu nemieu de mancatu.

Vediendu Pacal'a, că nu-i tramețu de mancatu, a luat unu sacu de samentia, să vendiu-o la o crisma din apropiere, se ospetă cum se cade.

Stapanulu, care nu sciu, că ce a facutu Pacal'a, a socotit, că dora elu să-si maniatu, deci sosindu sără a-casa l'a intrebatu, că superatul e pentru că n'a capetatu de mancatu?

— Ba, — respunse Pacal'a — că-ci ce mi mie de o mancare.

Alt'a d'f era o pată asemene; ér' elu era vendu unu sacu de grău.

— Da ce-e — la-intrebată eraști stapanulu ridiendu — nu te-ai superatul, că nu ti-am tramsu de mancatu?

— Nu face nemicu — respunse elu voiosu.

Astă totu asie mersu căte-va dile.

Intr'o dì a-poi, stapanulu a bagatu de séma, că ce face Pacal'a, deci spuse nevestei, că să-i deie lui Pacal'a de mancatu, că de nu e mai reu.

Atunci Pacal'a dîse cătra stapanulu seu: da superatute-ai, stapanie?

— E, ce-mi pasa mie de căti-va saci de bucate — respunse elu muscandu-si busele.

Peste căte-va dile stapanulu dede porunca lui Pacal'a să duca gunoiu la campu.

— Unde? — întrebă Pacala.

— Ti va areta canele, du-te numai dupa elu.

Pacala a facutu precum i s'a spusu.

Canele fiindu caldu să-asiediatu intr'unu sântiu, deci Pacal'a descarcă gunoiulu a-colo.

Audiendu stapanulu, că ce a facutu Pacal'a, ferbea de mania, d'er' pe candu lu-intrebată Pacal'a déca e maniosu? respunse, că nu.

Pre stapanulu lu-cuprinse grigia, deci se svatui cu muierea, că ce să facă cu Pacal'a.

— Să-i poruncesci, ca să-ti facă pana mane unu podu peste gradina, d'er' asie, ca o calcatura să fia moale, éra altă tare.

Poruncă s'a datu.

Dupa ce se culcara toti, Pacal'a intră în stau lu si omori töte oile stapanului asiedientu o dia cu folele, altă cu spinarea in susu, să éta că podul poftit u fata.

Dupa ce stapanulu dedu de veste, éra să lesine, d'er' totusă s'a retienutu, că Pacal'a l'a intrebatu, că maniosu-e?

— Ba nu-su maniosu, că voi cascigă eu alte oi.

Dupa atate pagube stapanulu nu mai scia, cum să scape de Pacal'a.

In urma a hotarită, că mane-di nevestă lui să se siue intr'unu pomu să să cante ea cucii, că asie a-poi i s'a implini aniuu să-oru scapă de dinsulu.

Asie s'a să facetu.

Pacal'a inse, catelu ce eră, scia bine, că ce cucu canta, deci dise:

— Audi stapanie canta cuculu?

— Audu — respunse stapanulu cu graba — asie dérată s'a implinitu anulu, poti merge. Ce am să-ti platescu?

— Stai, stapanie — dîse Pacal'a, — să vedu mai antai ceculu acel'a, că n'am vediutu cecu de candu sum pe lume. — Dicendu aceste se duse la pomu să atat'a a securatru de elu, pana a cadiutu stapan'a să s'a ruptu unu petitoru.

— Da superatul esci, stapanie — întrebă Pacal'a.

— Cum dracu să nu fiu, candu vrei să-mi omori să femeia — respunse stapanulu plinu de mania.

— Atunci — dîse Pacal'a, scotiendu brisic'a, — ada nasulu incóce! Să cu aceste i taiă nasulu.

— Vedi asie e bine, stapanie, cuiu cu cuiu.

* * *

Altă dì a-poi Pacal'a se duse mai departe in lume. Unde va fi ajunsu să ce a mai facutu, vi voiu povestii de alta data.

Instruarea recrutului.

Abriichter-ulu să nainte

Si dice cătra recrutu:

„Ai grigia să tiene 'n minte

Ce ti-oiu spune acum' pe scurtu.

Mai antaiu vine *Steling-ulu*,

Hoptach, Jánó, susu, stai dreptu,

Tinde-ti manile de-alungulu

Să te imfla dela peptu!

Petiorele la olalta

Strange-le, că te lovescu,

De-ti saru ochi colo 'n balta,

Unde bróscele clorescu.

Capulu susu sî peptu'-afore
Trage-ti umerii 'napoi,
Cà de nu, eu pan' ast'éra
Facu d'in tine unu cimpoiu!

Cauta dreptu, sî stai in pace
Nu cum-va sà misci d'in locu,
Cà déca alt'a n'oiu face,
La urechii ti'-oiu pune focu!

*

Dér' sormanulu de recrutu,
Ne potendu rabdá mai mulu
Atâte chinzaiuri grele
Si atâte vorbe rele,
Si-aduse a-minte 'ndata
De dical'a 'ndatinata :
"Cà déca ungi rót'a bine,
Se intórce ca de sine."

Chiama-Abrichter-ulu de o parte,
Si-i cinstesce càtu se cade,
Unu fiorinu, séu pôte duoi, —
Nu se tiene-acea de noi!

* * *

Abrichter-ulu stà nainte,
Si d ce càtra recrutu :
"Fii bunu, frate, tiené 'n minte
Ce ti'-oiu spune-acum pe scurtu.

Mai antaiu Stelung-ulu vine,
— Stai numa' comotu, in „Ruht“, —
Ast'a trebe sà-lu scii bine,
Sà-lu inveti pan' esci recrutu!

No si-apoi neci cele-l-alte
Nu sunt grele asiè de totu,
Intr'o luna, diumate,
Sà le 'nvietie, toti le potu!

Deci te pôrta numai bine,
Pan'-acum' cum te-ai portatru,
Si-apoi grigi'a mea de tine, —
Eu te'-oiu dá la avangiatu!"

3-p'a.

Corespondintia.

Petitoru de raiu, in lun'a
primedielor, anulu nedrep-
tâtirilor.

Cinstite cetatiene „Gur'a Satului“!

Am auditu sî dela unulu sî dela altulu, că cinsti'a ta esci unu omu forte iuscisitru, cu mare sfatu, sî cu multa influintia la locurile mai inalte, sî cî cinsti'a ta grabesci spre mangaierea celor necasiti; pentru acea sî alergu la Domniua ta in necasulu meu, plinu de sperantia, că me vei sî mangai.

Vei fi sciendu Dta, că mai in vér'a trecuta orașulu nostru sî-perdu-se Tribunalulu, pr'in ce o multime de intelligenti romani ne-ai parasit, impreuna cu unu venit uanuale de căte-va mii; acést'a inse a fostu cale-vale, acum ne amenintia unu periclu cu multu mai mare sî talietoriu in viétia. — E vorba sà ne perdemu d'in orașulu nostru sî pre Santi'a Sa episcopulu nostru sî cu elu intregu clerulu gremiale.

Desenii ambla cu mani cu petioare ca sà cascige stramutarea resiedintiei episcopesci la ei, promitiendu căte sî mai căte sî a-nume: că voru face baserica catedrale, resiedintia sî seminariu, sî decum-va voru reusî cu acestu planu, pace de capulu nostru, unu venit uanuale de 80—100 mii floreni se duce in ventu.

Dreptu acea cinstite Dle, luandu in consideratiune daun'a ce ni s'ar causă pr'in acést'a stramutare, in numele orașului sî tuturor armenilor magiarisati te rogu, ca pe unulu, carele esci amicu cu Santi'a Sa sî ai votu in diet'a d'in Pesta, — recte esci membru asultatoriu a galeriei acelei'a — sà binevoiesci a ne sprigini in acestu periclu ce ne amenintia.

Decum-va ti va succede, atunci bucura-te, că busunariulu a sà ti-se imple cu galbeni, de cari inca n'ai vediutu, n'ai pipaitu sî in busunariu-ti neci odata n'au petrunsu.

In sperant'a unui rezultatu mibucuratoriu sî pana la revedere, am onbre a me subscrise

alu cinstiei tale sincru :

V. Fergeteg de Csákányfalu
cetatiianu romanu.

Lui „Bor-sem Jánó.“

„Bor-sem Jánó“ celu micutiu,
Pilindricu de jidovutiu, —
Si-asta-di mane unguroiu,
Busumflatu ca sî-unu broscoiu, —
Sbéra 'n tiéra cu amaru,
Cà: „oláhul vagyunk már“ !

Dice: „colo 'n Bucuresci,
Peste muntii romanesci,
Domnulu Suhr s'a cutesatu,
(Ca unguru adeveratu,) Chiaru cu propri'a sa mana,
A scrie 'n limb'a romana
Biletele de intrare
Pentru circulu seu celu mare.“

Vai de mine ce necasu
La „Bor-sem Jánó“ pe nasu,
Cum se mira elu de tare
Pe-asiè ceva intemplare.

Bor-sem Jánó, Bor-sem Jánó,
Lasa-te mai pe pianó —
Cà, Dieu, decât domnulu Suhr
Tu cu multu mai multu esci suru!

Taurhoiota Pialfa.

Intrebări si responsuri.

Int. — Pentru-ce a promis 6re primariulu inainte de alegerea sa de primariu, pre onórea sa, că plat'a de 1200 fl. v. a. nu o va trage, ci o va lasá in cass'a cetății libere?

Resp. — Fără simplu, pentru că elu pôte să nu-si tienă cuventulu.

Int. — Tu Nina, pentru-ce nu-ai lucratu nemica adi? (intréba barbatulu pre soci'a sa.)

Resp. — Draga Nica, pentru că Puiutiulu, alias rud'a orașului a fostu la mine să mi-a curtenit, scii ca totu de un'a.

TRÉNC'A SÌ FLÉNC'A



T. Vai de mine, sora draga, că tare ai mai slabită, de candu nu te-am vediută. Unde ti-să pulpele cele grase, ce le aveai?

F. Sunt — *in spalatura*, dragă!

TAND'A SÌ MAND'A.



T. Mare inteleptu te tieni tu, frate Manda, rogu-te, nu mi-ai scii spune: „căti filosofi grecesci cunoscă tu, și cum focare se numescu aceia?“

M. Să vedi, frate, eu am audiu de 8, dī: *optu*; înse cunoscu numai pre *uniculu unulu*; én stai nitiel, cum n'albei se să chiama? unulu este, *Thales*, alu duioile *Solon*, alu treile *Cleobolus*, alu patrule *Cheilon*, alu cincile *Periandros*, alu sieseile *Epimenidis*, și alu sieptele este — faptieu — *Anacharsis*; ér' modernu pretinsulu este: alu optule, *Gorgias* (sofisto-nihilistu) *Puppos-Poppandros* *megas logofetos*.

T. Ba-e pace, n'ai cetitu bine istoriile germane, se vede, că esci superficialu scientifico-litararo-istorico-filosofico-diplomatico-politico-canonic-bulistic-criticus; én asculta și én să vedi: „cei siepte sunt toti filosofi cum i numesc germanulu (némtiulu dracului) „*Weisen*“; ér' noi cei mai neinventati, pardonu — — nededati cu nemtiesca — ii numim „intelepti“; dér' alu VIII-le, adeca cu slova alu *optu-le* asiè se vede a fi „*Waise*“ dupa nemtiescă, — séu cumu asi dice o romanesce „orfanu.“

M. Bine, bine, frate Tanda, — vedu, că tu esci mai alu dracului decâtă toti filosofi grecesci, nemtiesci, rusesci, turcesci, sfrantiusesci, anglescii și chinezesci; dér' én spune mi la urm'a urmeloru: „cum de nu apare „*Gur'a Satului*“ in form'a cardinala marigóne rosia precum ne momise mai de curendu à la „*Floh*“ nemtiesculu umoristu d'in Vien'a?“

T. Vedi, că prostu mai esci tu, frate Manda, — séu că te prefaci de alu dracului că esci, de mi puni asiè întrebare grea. „Atunci va apără, candu o va censură filosofulu alu VIII-le grecescu d'in secolulu modernu XX. *Gorgios Puppos Poppandros* și o va afă de adeverat u-moristica!!!“

M. No că ti-ai gast'o, au nu sei tu, că dinsalu numai unu scopu are inca, adeca să censuredie d'in *avocat' a ungurésca*, — și atunci noi amu gata'o cu glumele!

T. Alduésca-lu Ddieu și toti sfintii mucenici d'in curtea vladicésca; dér' eu nu credu, ca să mai ajungem si noi véculu acel'a cu chipulu lui Ddieu, pôte că vre unu urieșu nesdravenu.

T. Da mai scii ceva nou, frate Mando?

M. Dóra s'a pusu vr'unu fispanu romanu la Caransebesiu?

T. Ba nu, frate Manda, lucru să mai mare, decandu am ajunu in tiér'a lui Pist'a, s'a scumpită piperc'a să sapunulu.

M. Da cum asiè?

T. Da, éca asiè, că de atuncea se transportéza cu vagóne nenumerate piparca și sapunu din tier'a lui Pist'a la Caransebesiu pe sém'a trifoliului armenescu-slaniarescu și schvabescu spre a miroși piparc'a de necasu, că nu potura trantă pre vitezulu *Traianu* și spre a spală cu sapunu rusinea pentru facerea a nenumeratelor denuntiațiuni la Pute-a-peste, inse nu o potu spalá!

M. A! acuma pricepu să eu!

Cărtiariulu satului.

lustru
Amicului meu d'in *Bucuresci*: precum ai vedintu, celoru tramise bucuros li-am datu locu. „*Lăturomachi'a*“ o acceptu cu doru. Parerile despre lucrările lui 3-p'a sunt la locu, asemene e să judecat'a mea. Adres'a lui e Aletea (Elek) u. p. Kétegyház. Cela-l-altu teneru alu nostru se afa in *Bucuresci*, in tipografi'a lui Thiel & Weisz. Da, s'a dusu in România, la svatolu meu, pentru a studiè mai multu, căci void aici să se lase de carier'a sa să se facă teologu. Deci fi mentore pentru elu. Ti multumescu pentru complimentele ce le faci diurnalului meu, pentru a cui existentia me luptu cu multe neajunsuri. Cris'a ministeriale de acolo inca nu o sciu apretiu dupa adeverat'a ei insemnatate. Fi bună explica-te mai in detaliu. La noi este unu postu vacante de profesore la preparandia. Ce dici. Salutare fratișca!

Színházi és Casino-egyletnek O. A lap félévi ára 4 frt, tehát 1 frtot kérünk még. Az ezidei megjelent számokat azonnal elküldük. Képjük jövőre a megrendelést korábban teljesíteni, hogy tajékozhassunk. Tisztelettel.

Lui *Flecea* in O. — Honor non est honorati sed honorantis, = ciufulu ciufulesc lumea. Nu ne dóre capulu de porecliturele cele neucle ale lui L. — Te rogu să pe venitoriu, déra ceva mai obiectivu.

Proprietariu, și editoriu redactoru respundietoriu: **Mircea B. Stanescu.**

Publicatiuni tacsabili.

D'IN VIEN'A

tocmai acum am sositu a-casa, aducendu de a-colo diverse materii de vestimente și articuli de moda, de gustu delicatu, și

dupa mod'a cea mai próspera, pentru

sesiunea de primavéra și de véra.

Bolt'a să magazia mea astu-feliu de nou provisionate cu materii prósperate, le recomandu on. publicu in deosebita atenția, straduindu-me a-lu satisface atâtă cu punctualitatea servitiului, cătu să cu moderarea preturiilor.

I. D. Doge,

neguigatoriu de pandiară, marfuri și lips-cane, in Aradu, largulu principalu, cas'a magistratului.